

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide n'est pas à l'abri de changements de dernière heure. Faites-nous part de vos remarques par e-mail à l'adresse suivante :

[voir@hachette-livre.fr](mailto:voir@hachette-livre.fr)

ou rejoignez-nous sur facebook :

[www.facebook.com/GuidesVoirHachette](http://www.facebook.com/GuidesVoirHachette)

**Hachette Tourisme**

43, quai de Grenelle, 75905 Paris Cedex 15

**Direction** Nathalie Bloch-Pujo

**Direction éditoriale** Cécile Petiau

**Responsable de collection** Catherine Laussucq

**Édition** Adam Stambul

**Traduit et adapté de l'anglais par**

Dominique Brotot, Anthony Moinet,  
Catherine Pierre Bon et Cécile Giroldi  
avec la collaboration d'Isabelle Guilhamon

**Mise en pages** Anne-Marie Le Fur

**Création graphique couverture** Laurent Muller

**Ce guide a été établi par**

Robin Pascoe et Christopher Catling



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 1995, sous le titre : Eyewitness Travel Guides Amsterdam

© Dorling Kindersley Limited, Londres 2014

© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2014

pour la traduction et l'édition française.

Cartographie © Dorling Kindersley 2014

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction réservés pour tous pays.

La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14. 01. 1887), les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister dans ce guide, malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction, ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

Imprimé et relié à Hong Kong (Chine) par

L. Rex Printing Co Ltd

Achévé d'imprimer en novembre 2014

Dépôt légal novembre 2014

ISBN 978-2-01-245435-4

ISSN 1246-8134

Collection 32 – Édition 01

N° de codification 24-5435-3



## Sommaire

Utiliser ce guide **6**



Maquette au Musée maritime

### Présentation d'Amsterdam

Organiser son séjour **10**

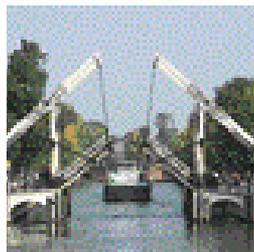
Amsterdam dans son environnement **14**

Histoire d'Amsterdam **20**

Amsterdam d'un coup d'œil **40**

Amsterdam au jour le jour **52**

### Amsterdam quartier par quartier



L'émblématique pont Maigre

Oude Zijde **58**

Nieuwe Zijde **72**

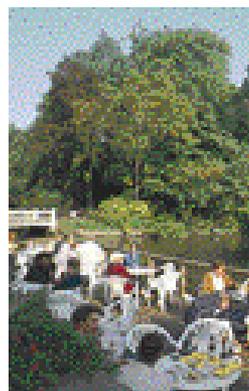
Le Jordaan **88**

Promenade le long des canaux **96**

Du musée de la Bible à Leidseplein **108**

De l'Amstelveld au Singelgracht **116**

Le quartier des musées **126**



Au parc zoologique Artis

Le quartier de Plantage **140**

En dehors du centre **150**

Deux promenades à pied **158**

Les environs d'Amsterdam **166**



Maison de style Renaissance hollandaise et détails de corniches et de pignons



Enfants en costumes traditionnels devant une église au musée du Zuiderzee

### Les bonnes adresses

Hébergement **212**

Restaurants, cafés et bars **220**

Boutiques et marchés **234**

Se divertir à Amsterdam **240**

Amsterdam avec des enfants **248**



Le Rijksmuseum

### Voyager à Amsterdam

Informations pratiques **252**



Roues de gouda

Aller à Amsterdam **262**

Circuler à Amsterdam **266**

Atlas des rues **274**

Index **288**

Lexique **307**

